

ACADEMY

HOBBY MODEL KITS

# A-37B DRAGONFLY



1/72nd scale  
A-37B 드래곤플라이

FA163  
#1663

## A-37B DRAGONFLY

Designed to combat guerilla warfare, the A-37B Dragonfly was designed as what the military referred to as a counter-insurgency(COIN) aircraft. It was based on the T-37, a prototype jet trainer first flown in 1954. The trainer was converted into the A-37A turbojet, which, beginning in 1967 saw extensive action in Vietnam. These aircraft were all subsequently converted into the more advanced A-37B. Powered by twin J85-GE-17A engines with a total of 5,700 pounds of thrust, the Dragonfly seats two pilots side-by-side and protects them with a nylon flak curtain. To guide the pilots, the A-37B boasts a wealth of navigation and communication instruments. Eighte underwing pylons carry over 5,000 pounds of rockets, bombs, and napalm, and a GAU-2 7.62mm minigun serves as fixed armament. Noted for its light weight and ability to fly low-altitude missions, the A-37B can also take off and land on very short airstrips. Most of the Dragonflies produced were sold to the U.S. Air Force, who retired the last one in 1992.

Von den Militärs als Counter-Insurgency(COIN=Bekämpfung von bewaffneten Aufständen) Flugzeug entwickelt, setzte man die A-37B auch zur Abwehr von Guerilla-Einheiten ein. Sie basierte auf der T-37, einem zuerst 1954 geflogenen Prototyp Düsentrainer. Dieser wurde zum A-37 Turbojet und ab 1967 ausgiebig in Vietnam verwendet. Nach und nach bauten man alle Maschinen zur verbesserten A-37B um. Ihr Antrieb bestand aus zwei J85-GE-17A Triebwerken mit einer Schubkraft von 5.700 Pfund und die nebeneinander angeordneten Piloten waren durch eine nylonverstärkte Kapsel geschützt. Das Cockpit beherrschte eine große Anzahl von Navigations- und Kommunikationsgeräten. Als Flieglasten waren 5000 Pfund an Raketen, Bomben oder Tanks möglich und zur Verteidigung diente eine fest eingebaute 7.62mm GAU-2 Bordkanone. Die A-37B wurde aufgrund ihres geringen Gewichtes und der Fähigkeit zu Operationen in niedrigen Flughöhen sehr geschätzt, außerdem benötigte sie nur kurze Start-und Landebahnen. Die meisten Dragonflies wurden an die U.S. Air Force verkauft und die letzten Exemplare erst 1992 außer Dienst gestellt.

Destiné au combats de temps de guerre, le A-37B Dragonfly était conçu comme un avion de contre-attaque. Construit sur la base du T-37, un prototype vola pour la première fois en 1954. Il fut converti en A-37A turbojet, qui commença sa carrière en 1967 au Vietnam. Ces avions évolueront jusqu'à la version A-37B, propulsé par un moteur J85-GE-17A. Le Dragonfly embarquait deux pilotes côté-à-côte, protégés par un cache à base de nylon. Pour guider ces pilotes, le A-37B possédait une instrumentation très riche. Les pylônes sous les ailes pouvaient porter des charges de 5.000 livres, bombes, roquettes ou napalm, et une mitrailleuse GAU-2 en armement fixe. Apprécié pour sa maniabilité, son faible poids et son aptitude à voler à basse altitude, le A-37B pouvait décoller et atterrir sur de très courtes distances. Beaucoup de Dragonflys produits furent vendus à l'US air force, qui retira le dernier en 1992.

対ゲリラ戦闘用に設計されたA-37B ドラゴンフライ機は、対反乱戦闘用(COIN) 航空機とよぶ任務のために設計されている。同機は、1954年に初飛行したT-37型ジェット練習機のプロトタイプを基本に作られた。同練習機は、A-37A型ターボジェット機に発展しベトナムにおいて1967年に始まる広範な戦闘に使用された。これらのA-37A機は、漸次に全機がより高度の性能を持つA-37B型機に改修された。J85-GE-17Aエンジン2基による合計で5,700ポンドの推進力を有するドラゴンフライ機は、二人の操縦士を両隣に並べて並ばせる座席を持ち、ナイロント製の防弾カーテンで操縦士を対空砲火から保護した。操縦士の誘導のため、A-37型機は、豊富な航法機器及び通信機器を搭載していた。翼下8箇所のパイロンには、全重量5,000ポンド以上のロケット弾、爆弾、及びナーバム弾を搭載でき、口径7.62mmのGAU-2型ミニガン1基は固定火力として役立った。その軽重量、低高度での任務を果たしうる性能を注目され、A-37B機はきわめて短い滑走路からも離着陸できた。製造されたドラゴンフライ機のほとんどが、米空軍用に売られ、その後の機体は1992年に退役した。

미국의 세스나사가 설계한 A-37B 드래곤 플라이는, 군사용어로 COIN(Counter Insurgency: 대개릴라 전투)이라 일컫는 종류의 임무에 주로 사용되기 위해 개발된 소형의 제트공격기이다. 동기체는 1945년에 첫 비행을 한 T-37형 제트 훈련기를 그 기본 원형으로 삼고 있으며, 최초의 생산모델인 A-37A형은 1967년경부터 베트남전에 실전투입되어 광범위한 전투임무에 사용되었다. 이들 A-37A는 전쟁기간 중 보다 고성능을 지닌 신형모델인 A-37B형으로 단계적으로 교체, 또는 개량이 이루어졌다. 27기의 J85-GE-17엔진에 의해 총 5700파운드의 추진력을 발휘하는 A37드래곤 플라이는, 두사람의 조종사가 나란히 옆으로 있는 병렬복좌형 방식의 조종석을 채택하고 있으며 조종석 내부는 나일론재질의 방탄커튼에 의해 적의 대공포화로부터 보호 받을 수 있도록 설계되어 있다. 또한 소형기체 임무에도 불구하고 조종사의 원활한 임무수행을 위해 다양한 종류의 항법 및 통신관련 기기들도 충실히 장비하고 있다. 주의이어야 하는 조작의 무장파일론에는 총 5,000파운드 이상의 각종 로켓탄, 폭탄 및 네이비弹탄 등을 탑재할 수 있으며, 구경7.62mm의 GAU-2형 소형발칸포(일명 미니건) 1기를 고정무장으로 갖추고 있다. A37B는 작고 가벼운 기체덕분에 저고도에서의 임무수행시 탁월한 성능을 발휘하며 또한 짧은 활주로에서도 이착륙이 가능한 장점을 지니고 있다. A-37B는 그생산량의 대부분이 미공군에게 판매되었으나, 그중 많은 기체가 다시 무상군사원조의 방식으로 세계각국의 여러나라에 인도되었으며 아직도 일부기체는 여전히 제일선에서 활약중이다. 하지만 미공군의 경우 1992년을 끝으로 A-37기는 이미 일선을 퇴역한 상태이며, 현재는 더이상 사용을 하지 않고 있다.

<READ THIS BEFORE YOU BEGIN>

- Study the instructions before assembling.
- Check the fit of each piece before cementing into place.
- Do not use too much cement to join parts.
- Never use cement or paint near open flame.
- Open a window or make area well ventilated when cement or paint is in use.
- Tear up and throw away the empty plastic bags to avoid danger of suffocation for little children.

<ALLGEMEINE HINWEISE>

- Die Anordnung der Bauteile ist aus den Zeichnungen der Anleitung ersichtlich.
- Die teile vor dem Verkleben ungeleimt zusammenhalten, um ihren passatz zu prüfen.
- Klebstoff nicht zu dick auftragen.
- Klebstoff und Farben niemals in der Nähe einer Flamme verwenden.
- Während der Bemalung mit Sjirtpistole oder Pinsel für frische Luftluft, Z.B. öffnen des Fensters, sorgen.
- Bausatz von Kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

<LISEZ CE QUI SUIT AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE>

- Etudier les schémas d'assemblage.
- Contrôler que chaque pièce soit bien conforme avant de la coller à sa place.
- N'utilisez pas trop de colle pour réunir les pièces.
- Ne jamais manipuler la colle ou peinture à proximité d'une flamme.
- Aérer soigneusement la pièce où vous peignez (ouvrir la fenêtre).
- Après avoir sorti les pièces du sac en plastique, déchirer le sac afin de éviter que les enfants ne le mettent sur la tête et ne s'étouffent.

組み立てる前に、

組み立てる前に説明書をお読み下さい。

部品をランナーから切りはなす時は模型用ニッパーとカッターを使用します。

接着剤を少しめに使うことがまれに仕上げるこです。

接着する前に部品を合わせて確かめます。

接着剤や塗料を使用する時はときどき窓を開けて換気を気をつけましょう。

組み立て後の部品やビニール袋は小さな子供の手の届かない安全な所に保管して下さい。

■ 조립하기 전에

- 부품을 조립하기 전에 설명서를 잘 읽어본 후 조립한다.

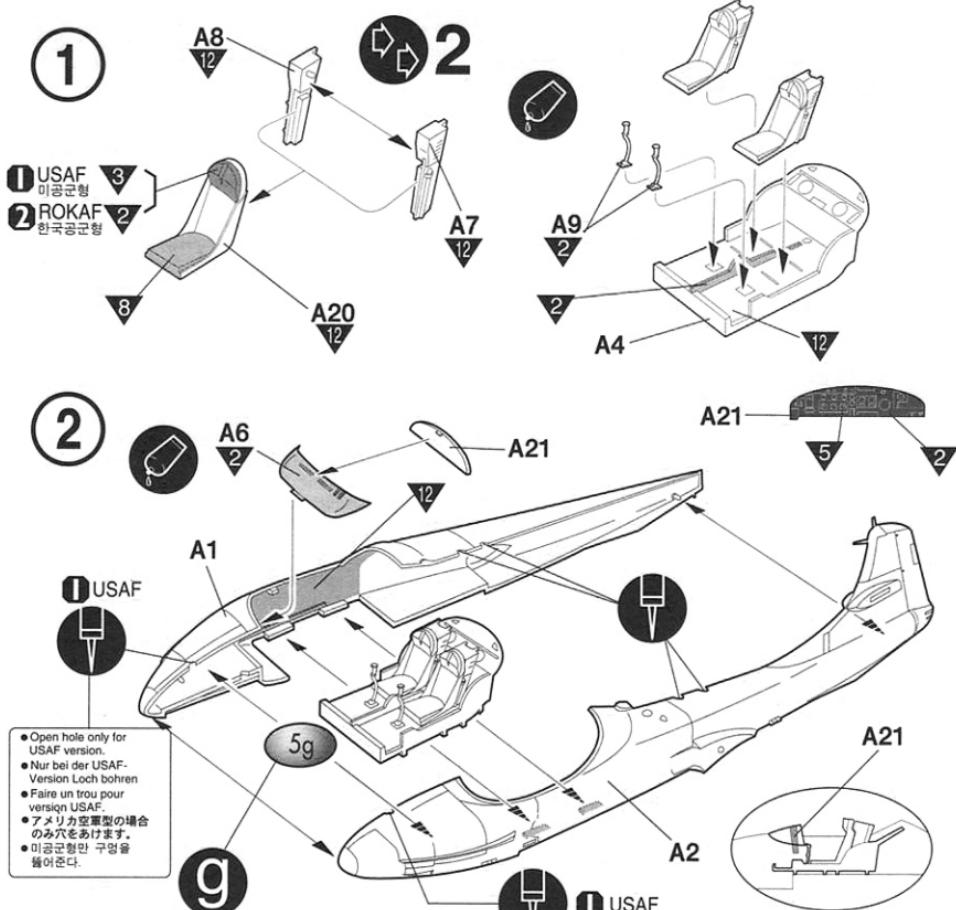
- 부품을 자를 때에는 칼이나 니퍼트로 깨끗이 잘라준다.

- 접착제를 사용할 곳과 사용하지 않는 곳에 주의하고 너무 많이 바르지 않도록 한다.

- 접착하기 전에 부품을 맞추어 확인한 후 조립한다.

- 에나멜 페인트나 접착제를 사용할 때는 창문을 열어 환기를 시키고 화기를 멀리한다.

- 사용 후 남은 부품은 어린 아이들의 손에 닿지 않도록 잘 처리한다.



접착합니다.  
Cement Parts

접착하지 않는다.  
DO NOT cement  
Coller  
Kleben  
Pegar  
Incolar  
Colar  
Kleven

수반을 조립한다.  
Repeat operation  
Répéter l'opération  
Vorberg wiederholen  
Repeter  
Reptir a operação  
Herhalen

전시지를 붙인다.  
Decals  
Découpages  
Abziehbild

무게총을 넣는다.  
Add weight  
Lester  
Gewicht

잘라냅니다.  
Cut away  
Couper  
scheiden  
Cortar  
Tagliare  
Cortar  
Snijsden

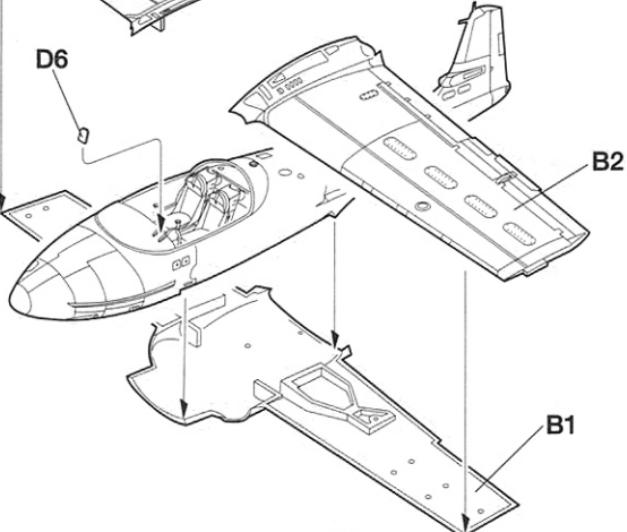
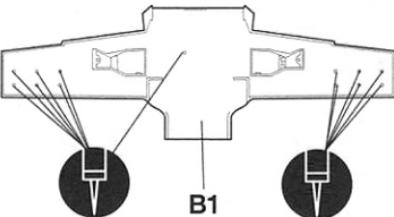
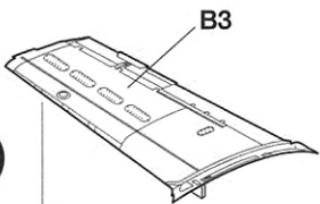
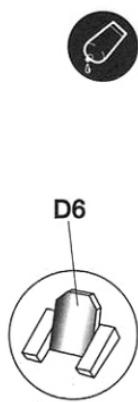
선택합니다.  
Optional parts  
Choix  
Auswahlmöglichkeit  
Elección  
Scelta  
Opcão  
Keuze

반대쪽도 조립한다.  
Repeat for opposite side  
Répéter de l'autre côté  
Vorberg auf der gegenüberliegenden Seite

구멍을 뚫어준다.  
Make hole  
Faire un trou  
Offnen

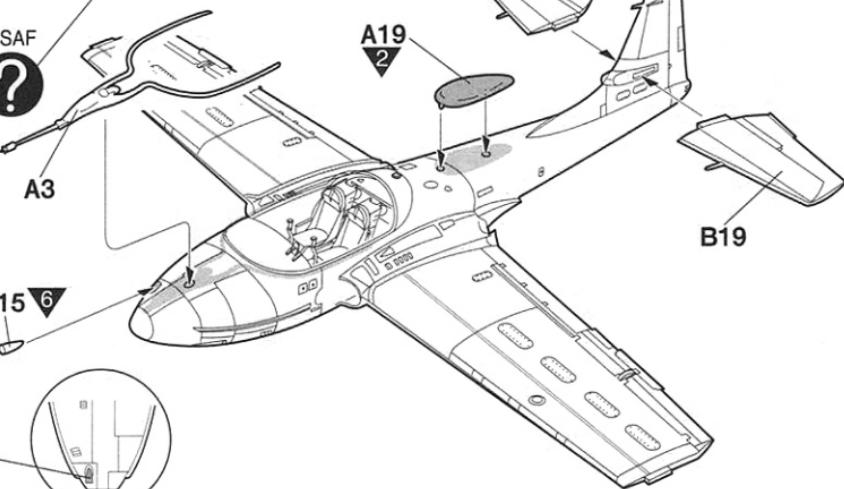
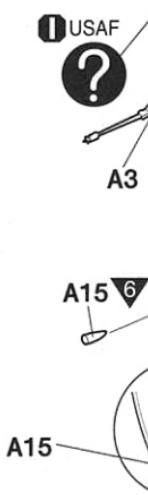
주의한다.  
Be careful  
Faire attention  
Herr vorsicht

3



4

- Attach only for USAF version.
- Nur bei der USAF-Version anbringen.
- Installer seulement sur la version l'USAF.
- アメリカ空軍型の場合のみくみたてます。
- 미공군형에만 조립합니다.



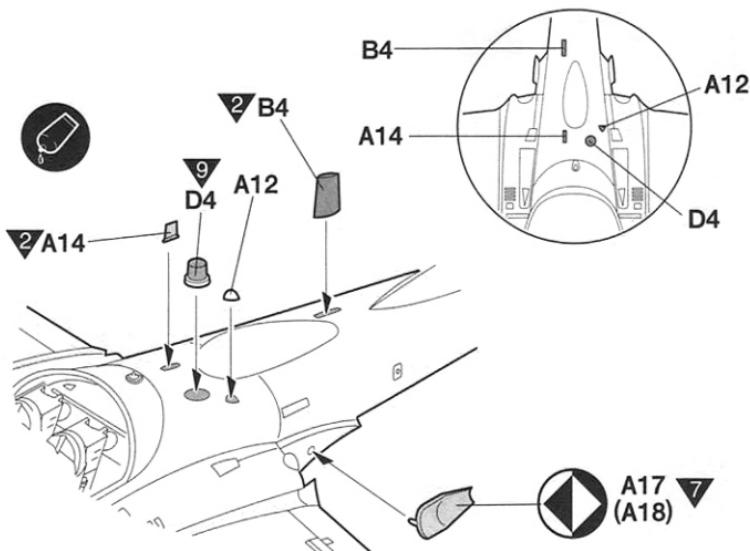
구멍이나 흔적을 제거한다.  
Use für  
Maske  
Schäden



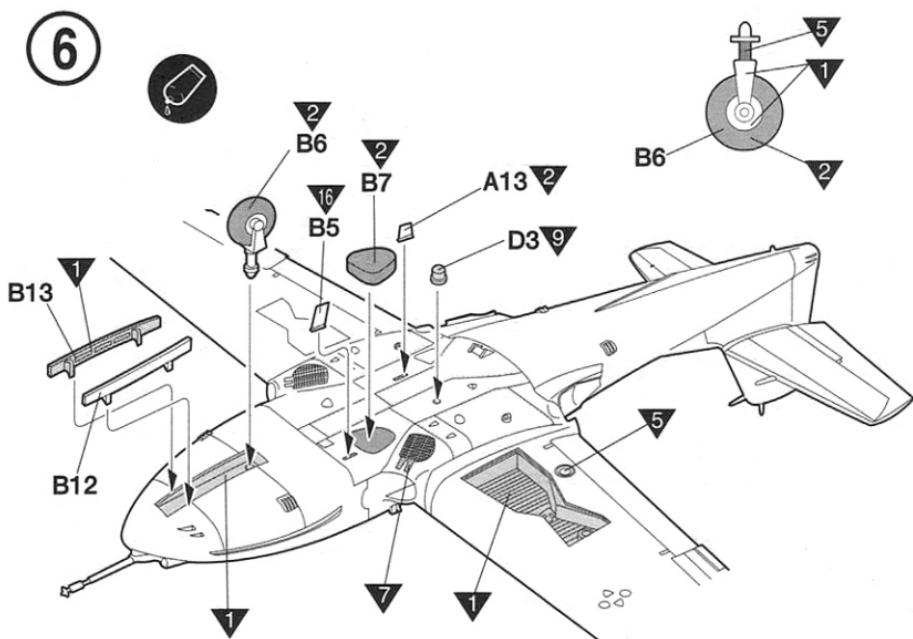
색칠 및 전사자 불이기 번호  
Painting scheme number  
Numéro de la liste de peinture  
Lockschlüsselnummer

1	WHITE	WEISS	BLANC	ホワイト	유광흰색
2	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	つや消しブラック	무광검정색
3	FLAT RED	MATTROT	ROUGE MAT	つや消しレッド	무광빨강색
4	YELLOW	GELB	JAUNE	イエロー	유광노랑색
5	SILVER	SILBER	ARGENT	シルバー	은색

5



6



6  
7  
8  
9  
10

GUNMETAL  
METALLGRAU  
GRAUMETALLIC  
KHAKI GREEN  
CLEAR RED  
CLEAR BLUE

METALLGRAU  
GRAUMETALLIC  
KHAKIGRÜN  
ROT, REIN  
BLAU, REIN

GRIS ACIER  
GRIS METAL  
VERT KHAKI  
ROUGE CLAIR  
BLEU CLAIR

ガンメタル  
メタリックグレイ  
カーキグリーン  
クリアーレッド  
クリアーブルー

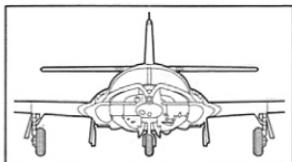
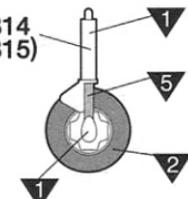
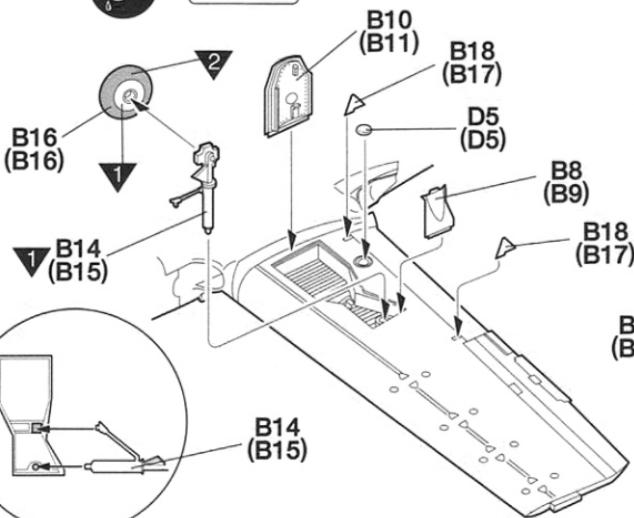
건메탈  
흑철색  
카키그린  
클리어 레드  
클리어 블루

7

● RIGHT  
RECHTS  
DROIT  
右  
오른쪽



Attach left wing same as right.  
Linke Tragfläche wie rechts anbringen.  
Fixer aile gauche comme à droit.  
左翼も同様です。  
원쪽날개도 동일하게 조립합니다.



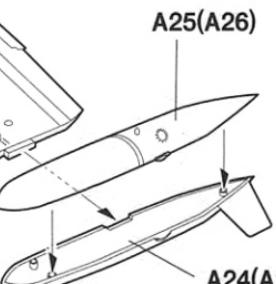
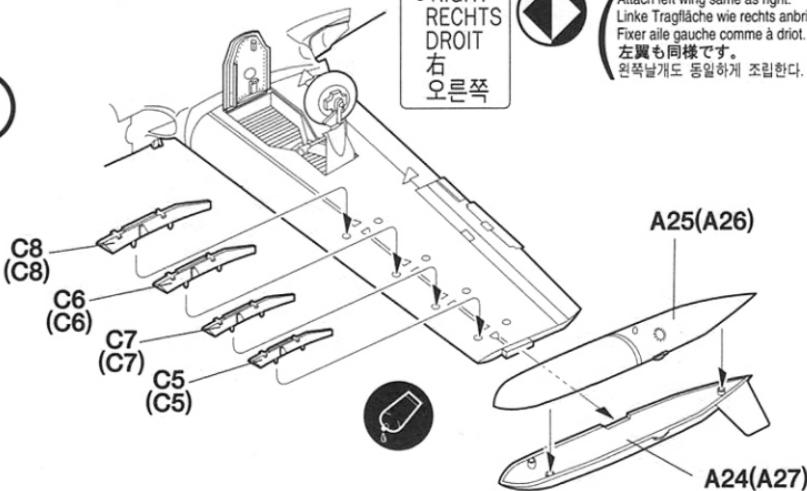
Attach as shown.  
Gemäß Abbildung einbauen.  
Fixer comme indiqué.  
図の角度でとりつけます。  
그림의 각도처럼 조립합니다.

8

● RIGHT  
RECHTS  
DROIT  
右  
오른쪽



Attach left wing same as right.  
Linke Tragfläche wie rechts anbringen.  
Fixer aile gauche comme à droit.  
左翼も同様です。  
원쪽날개도 동일하게 조립합니다.

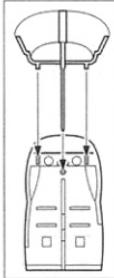
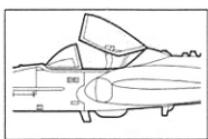
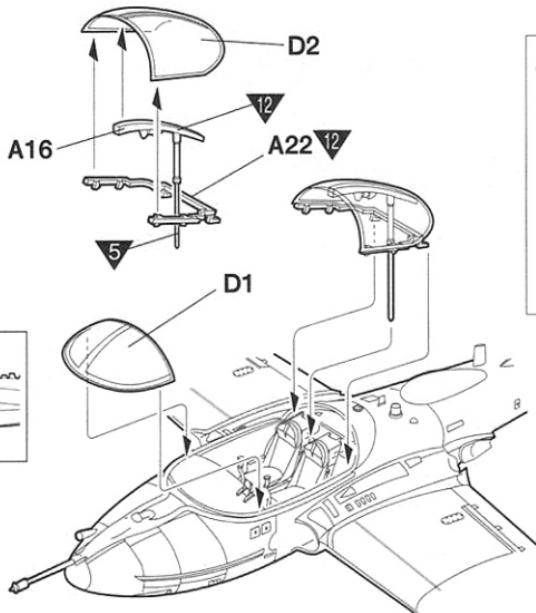


A24(A27)

11	OLIVE DRAB	BRAUNOLIV	VERT OLIVE	オリーブドラブ	국방색
12	DARK GRAY FS 36231	DUNKELGRAU	GRIS FONCÉ	ダークグレイ	다크 그레이
13	MEDIUM GREEN FS 34102	MITTELGRÜN	VERT MOYEN	ミディアムグリーン	미디엄 그린(MA-27)
14	DARK GREEN FS 34079	DUNKELGRÜN	VERT FONCÉ	ダークグリーン	다크그린(MA-32)
15	BROWN FS 30219	BRAUN	BRUN	ブラウン	베트남 브라운(MA-33)
16	LIGHT GRAY FS 36622	HELLGRAU	GRIS CLAIR	ライトグレイ	베트남 그레이(MA-34)

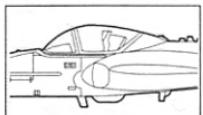
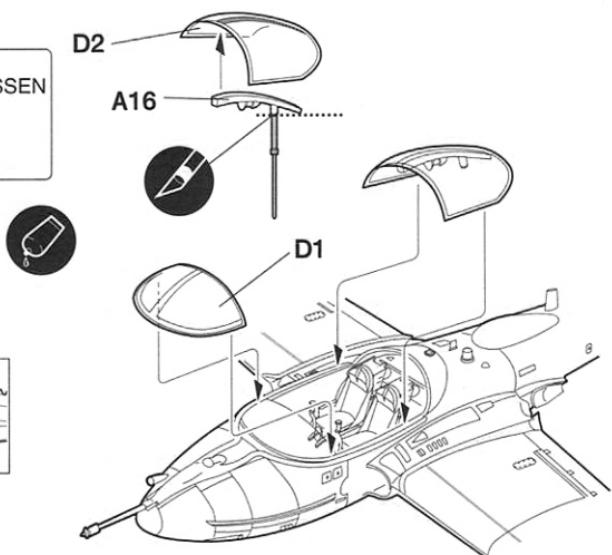
9

● OPEN  
OFFEN  
OUVERT  
開状態  
열린상태



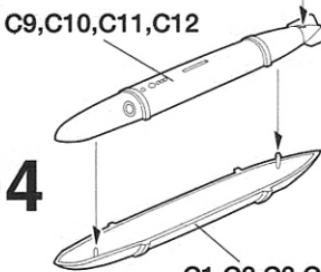
10

● CLOSED  
GESCHLOSSEN  
FERMÉ  
閉状態  
닫힌상태



11

[100gal. Fuel Tank]  
[100갤런 연료탱크]



4

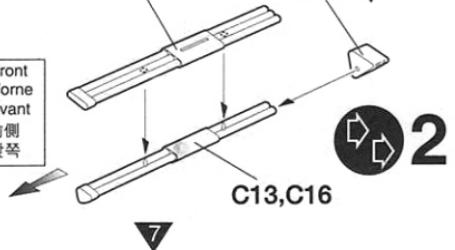
C19

● Front  
Vorne  
Avant  
前側  
앞쪽

[SUU-14A Dispenser]  
[Suu-14A 로켓 발사기]

▼ C14, C15

C20 ▼

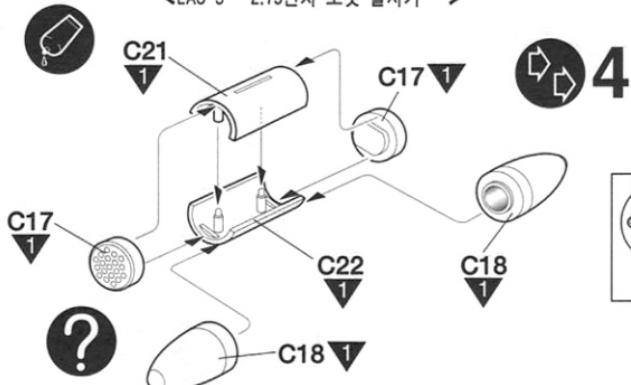


2

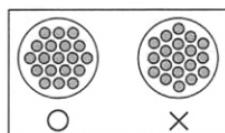
12



[LAU-3 2.75in. Rocket Pod]  
[LAU-3 2.75인치 로켓 발사기]



4



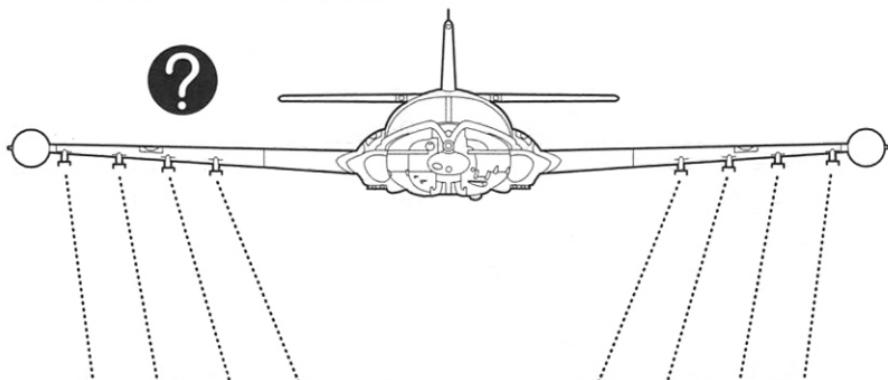
[MK.82 Bomb]  
[MK.82형 폭탄]



4

13

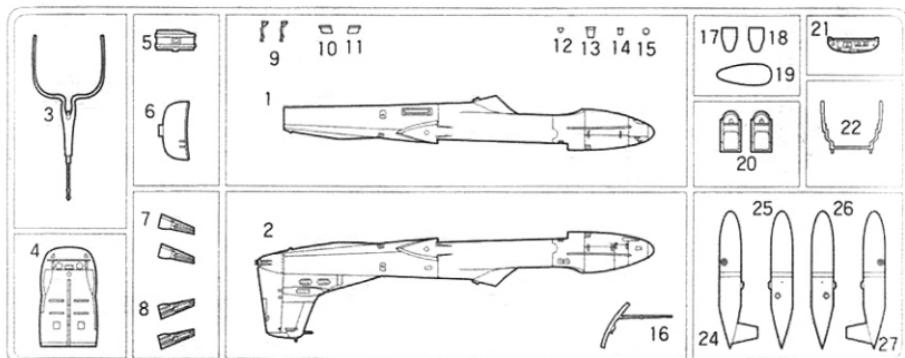
■ EXTERNAL STORES  
Äußere Raketen  
Charges externes  
外部兵装搭載図  
외부 무장 탑재도



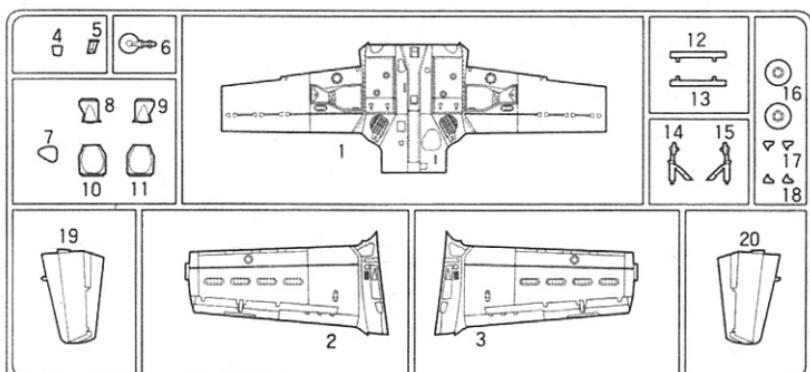
		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	100gal. Fuel Tank	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	SUU-14A	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	LAU-3	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	MK.82	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

■ Parts Locating Diagram 부 품 도

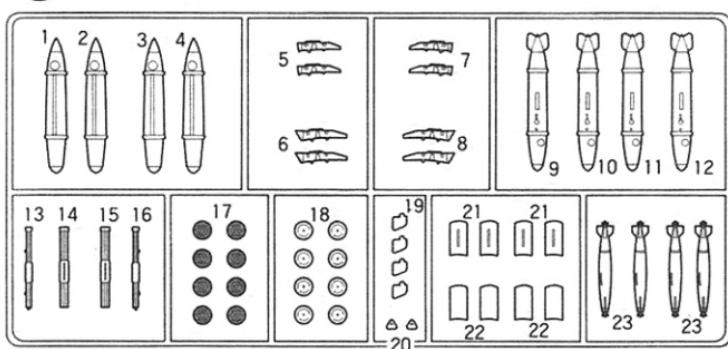
**A**



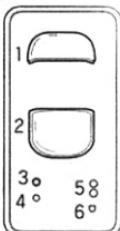
**B**



**C**



**D**



• Unused parts

Nicht verwenden

Pièces non utilisées

不要部品

불필요 부품

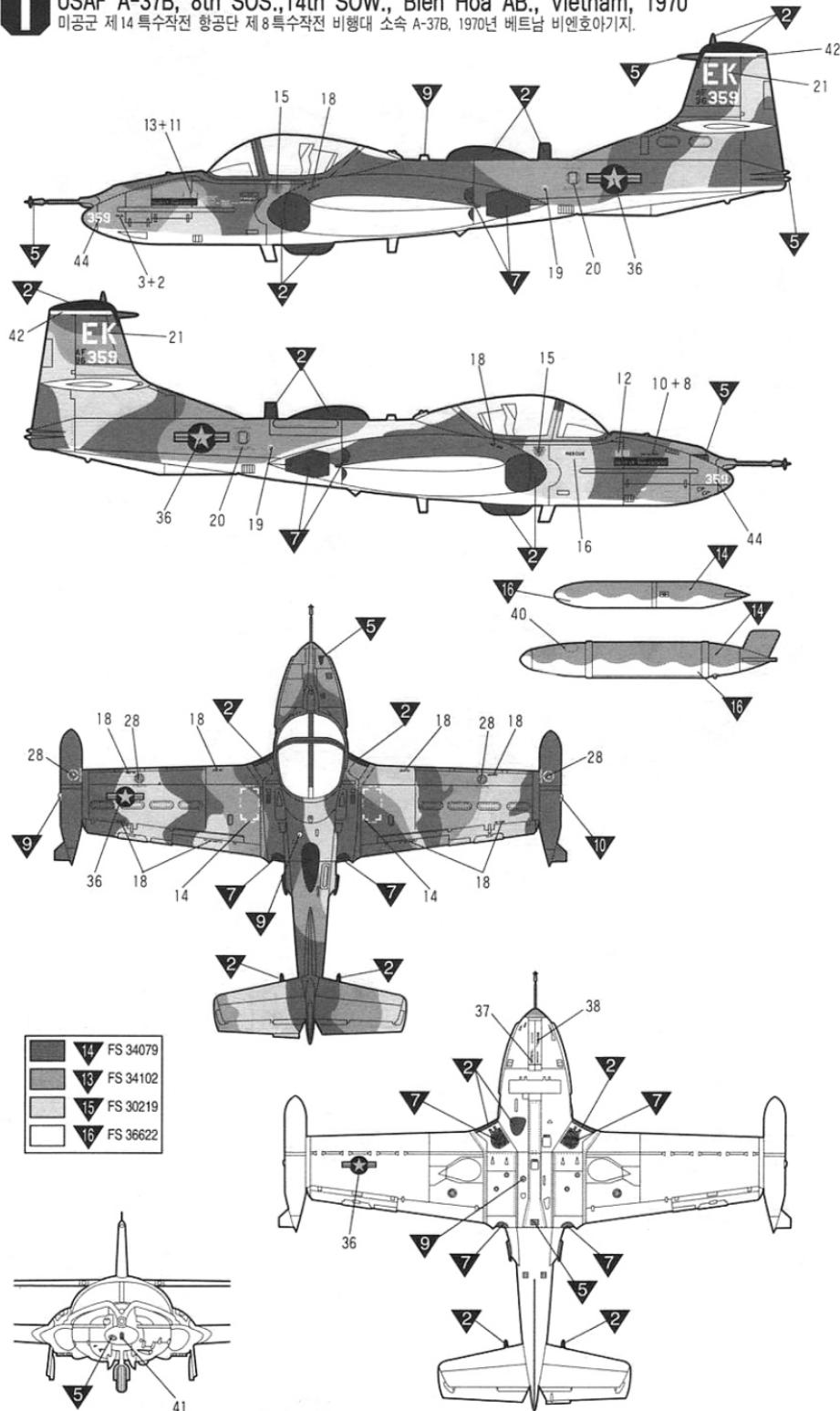
) A5, A10, A11

**ACADEMY**  
HOBBY MODEL KITS

**ACADEMY**  
ACADEMY PLASTIC MODEL CO., LTD.  
521-1, Yonghyeon-dong, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do, Korea  
고객상담문의: 080-969-7000

## ■ Painting &amp; Decal placement 색칠 및 전사지 붙이기

**I USAF A-37B, 8th SOS., 14th SOW., Bien Hoa AB., Vietnam, 1970**  
 미공군 제14 특수작전 항공단 제8 특수작전 비행대 소속 A-37B, 1970년 베트남 비엔호아기지.



■ Painting & Decal placement 색칠 및 전사지 붙이기

**2 ROKAF A-37B, 8th FW., 1996**  
대한민국 공군 제8전투 비행단 소속 A-37B, 1996년

